

Handwritten signature

MẪU NHÃN HỘP



**BỘ Y TẾ
CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
ĐÃ PHÊ DUYỆT**

15 -07- 2016

Lần đầu:.....

**GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG
ĐS: ĐẶNG VĂN VIỆT**



Siro ho
HASPAN



■ **Thành phần:** Mỗi chai Siro 70 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 490 mg
(Tương đương 2,53 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))

■ **Tác dụng:**
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

■ **Liều dùng - Cách dùng:**
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sĩ.

◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

70ml

Siro ho
HASPAN



- **Chỉ định:**
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.
- **Chống chỉ định:**
Mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.
- **Các thông tin khác:**
Xem trong tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp
- **Bảo quản:**
Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.
- **Tiêu chuẩn chất lượng:** TCCS

**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Đề xa tầm tay trẻ em.**

◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

Phân phối bởi:
VIAPHARMA JSC.
Số 4B3 TTZ179, Từ Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@viapharma.vn

Sản xuất tại:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P.Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

70ml



Mẫu nhãn lọ

■ **Thành phần:** Mỗi chai Siro 70 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 490 mg
(Tương đương 2,53 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))

■ **Tác dụng:**
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

■ **Chỉ định:**
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

Siro ho
HASPAN



◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

■ **Liều dùng - Cách dùng:**
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sĩ.

■ **Bảo quản:** Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.

**Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Đề xa tầm tay trẻ em.**

Phân phối bởi:
VIAPHARMA JSC.
Số 4B3 TTZ179, Từ Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@viapharma.vn

Sản xuất tại:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P.Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

70ml

MẪU NHÃN HỘP



GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG
DS: ĐẶNG VĂN VIỆT



Siro ho
HASPAN



■ **Thành phần:** Mỗi chai Siro 90 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 630 mg
(Tương đương 3,26 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))
■ **Tá dược:** Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết..... vừa đủ.

■ **Tác dụng:**
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

■ **Liều dùng - Cách dùng:**
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sỹ

◊ GIẢM HO
◊ LONG ĐỜM

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

90ml



Siro ho
HASPAN



■ **Chỉ định:**
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.
■ **Chống chỉ định:**
Mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.
■ **Các thông tin khác:**
Xem trong tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp
■ **Bảo quản:**
Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.
■ **Tiêu chuẩn chất lượng:** TCCS

Độc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Đề xa tầm tay trẻ em.

◊ GIẢM HO
◊ LONG ĐỜM

90ml

Phân phối bởi:
VIApharma JSC.
Số 4B3 TTZ179, Từ Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@via-pharma.vn

Sản xuất tại:



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P.Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

Mẫu nhãn lọ



■ **Thành phần:** Mỗi chai Siro 90 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 630 mg
(Tương đương 3,26 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))
■ **Tá dược:** Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết..... vừa đủ.

■ **Tác dụng:**
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

■ **Chỉ định:**
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

Siro ho
HASPAN



◊ GIẢM HO
◊ LONG ĐỜM

90ml

■ **Liều dùng - Cách dùng:**
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sỹ

■ **Bảo quản:** Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.

Độc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Đề xa tầm tay trẻ em.

Phân phối bởi:

VIApharma JSC.
Số 4B3 TTZ179, Từ Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@via-pharma.vn

Sản xuất tại:



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P.Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

MẪU NHÃN HỘP



GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG
DS: ĐẶNG VĂN VIỆT



Siro ho
HASPAN



Thành phần: Mỗi chai Siro 100 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 700 mg
(Tương đương 3,62 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))
Tá dược: Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết..... vừa đủ.

Tác dụng:
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

Liều dùng - Cách dùng:
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sỹ

◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

100ml



Siro ho
HASPAN



Chỉ định:
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.
Chống chỉ định:
Mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.
Các thông tin khác:
Xem trong tờ hướng dẫn sử dụng bên trong hộp
Bảo quản:
Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.
Tiêu chuẩn chất lượng: TCCS

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Để xa tầm tay trẻ em.

◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

Phân phối bởi:
VIApharma JSC.
Số 4B3 TTZ179, Tú Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@viapharma.vn

Sản xuất tại:



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P. Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

100ml

Mẫu nhãn lọ



Thành phần: Mỗi chai Siro 100 ml chứa:
Cao khô lá Thường xuân
(Extractum Folium Hedera helicis siccus) 700 mg
(Tương đương 3,62 g lá thường xuân (Folium Hedera helicis))
Tá dược: Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết..... vừa đủ.

Tác dụng:
Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

Chỉ định:
- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.
- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.

SDK (Reg.No):
Số lô sx (Lot.No):
Ngày sx (Mfg.Date):
HD (Exp.Date):

Siro ho
HASPAN



◊ **GIẢM HO**
◊ **LONG ĐỜM**

Liều dùng - Cách dùng:
Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.
Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5 ml.
Trẻ em 2-6 tuổi: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.
Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sỹ

Bảo quản: Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng trực tiếp.

Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Để xa tầm tay trẻ em.

Phân phối bởi:
VIApharma JSC.
Số 4B3 TTZ179, Tú Hiệp, Thanh Trì, Hà Nội
ĐT: 84-4-22 45 67 98 * Email: info@viapharma.vn

Sản xuất tại:



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VẬT TƯ Y TẾ HẢI DƯƠNG
Số 102, phố Chi Lăng, P. Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương. ĐT: 03203.842398 * Fax: 0320.3853848

100ml

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
SIRO HO HASPAN

MA

Dạng bào chế: Siro

Thành phần: Mỗi chai Siro chứa:

- Cho 1 chai 70 ml:

Cao khô lá Thường xuân (<i>Extractum Follium Hedera helicus siccus</i>) (tương đương 2,53 g lá Thường xuân (<i>Follium Hedera helicus</i>))	490 mg
Tá dược: Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết	vừa đủ 70 ml

- Cho 1 chai 90 ml:

Cao khô lá Thường xuân (<i>Extractum Follium Hedera helicus siccus</i>) (tương đương 3,26 g lá Thường xuân (<i>Follium Hedera helicus</i>))	630 mg
Tá dược: Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết	vừa đủ 90 ml

- Cho 1 chai 100 ml:

Cao khô lá Thường xuân (<i>Extractum Follium Hedera helicus siccus</i>) (tương đương 3,62 g lá Thường xuân (<i>Follium Hedera helicus</i>))	700 mg
Tá dược: Đường trắng, acid benzoic, ethanol 96%, nước tinh khiết	vừa đủ 100 ml

Tác dụng :

- Giảm ho, long đờm, làm loãng chất nhầy đường hô hấp.

Chỉ định:

- Viêm đường hô hấp cấp có kèm ho.

- Điều trị triệu chứng trong viêm phế quản mạn tính: Ho, khạc đờm kéo dài.

Chống chỉ định:

Mẫn cảm với bất cứ thành phần nào của thuốc.

Tác dụng không mong muốn:

Thường gặp: các phản ứng đường tiêu hóa (nôn, buồn nôn, tiêu chảy).

Ít gặp: các phản ứng dị ứng (nổi mề đay, phát ban, khó thở).

" Thông báo cho bác sỹ tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc "

Thận trọng: Thận trọng khi dùng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú.

Liều dùng - Cách dùng:

Người lớn: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 7,5 ml.

Trẻ em trên 6 tuổi và thiếu niên: Ngày uống 3 lần, mỗi lần 5ml.



Trẻ em 2-6 tuổi : Ngày uống 3 lần, mỗi lần 2,5 ml.

Trẻ em dưới 2 tuổi: Dùng theo hướng dẫn của bác sĩ.

Sử dụng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú:

Thận trọng khi dùng thuốc cho phụ nữ có thai và cho con bú.

Tham vấn ý kiến bác sĩ trước khi dùng thuốc.

Tác động của thuốc khi lái xe và vận hành máy móc:

Thuốc dùng được khi đang lái xe và vận hành máy móc.

Tương tác với các thuốc khác:

Chưa có báo cáo.

Quá liều và xử trí :

Quá liều có thể gây buồn nôn, nôn mửa, tiêu chảy và kích động.

Xử trí: Báo ngay cho nhân viên y tế để có biện pháp xử lý kịp thời.

Không dùng quá liều chỉ định.

Hạn dùng: 36 tháng kể từ ngày sản xuất .

Bảo quản : Để nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30⁰C, tránh ánh sáng trực tiếp.

Tiêu chuẩn chất lượng : Đạt TCCS

Trình bày: Hộp 1 chai thủy tinh 70 ml, 90 ml hoặc 100ml , kèm cốc đong và hướng dẫn sử dụng.

Chú ý: - Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

- Để xa tầm tay trẻ em. Nếu cần thêm thông tin xin hỏi ý kiến Bác sĩ.

Sản xuất tại:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC VIỆT HẢI DƯƠNG

Số 102, phố Chi Lăng, P. Nguyễn Trãi, TP Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

ĐT/ Fax : 0320.3853848



TUQ.CỤC TRƯỞNG
P.TRƯỞNG PHÒNG
Đỗ Minh Hùng